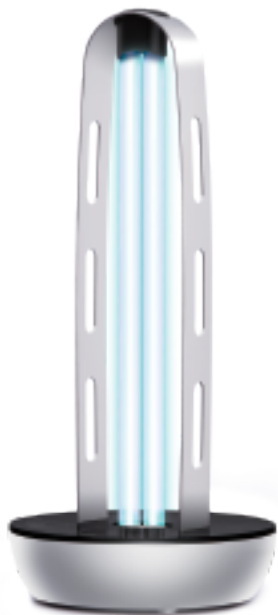


紫外線殺菌燈(家庭用) UV Light Sanitizer Lamp

使用說明書 Instruction Manual



Model: TM-SAZ01LU

Read this booklet thoroughly before using and save it for future reference



廢電池、紙類
塑膠類請回收

V 1.0
103

目錄

1.免責聲明	1
2.緊急處理方法 & 警告	2
3.安全注意事項	2
4.特點說明	3
5.各部位名稱	4
6.安裝說明	4
7.使用說明	5
8.規格	5
9.清潔及保養方法	6

免責聲明

● 聲明:

本手冊經仔細檢查及校對,但仍不排除文字拼寫及技術錯誤之可能,若因錯誤導致與實機不符時,以實機為準,此種錯誤或疏漏不能當呈堂的依據,其將於新版予以修正。

本手冊之全部內容,本公司享有隨時修改之權力,且不另行通知。

緊急處理方法 & 警告

- ◎當發生異常或有燒焦味時，應立即拔除電源插頭，並與本公司服務專線連絡或就近經銷商洽詢，若在異常狀態下繼續使用易發生火災之危險。
- ◎為了避免火災或是電擊的危險，請勿讓本機暴露於雨中或濕氣中。
- ◎電源線請確實插牢於電源插座內，以免因未插牢而引起插頭產生高熱，而造成意外。
- ◎電源線或電源底座若損壞時，請速與本公司服務專線聯絡或就近經銷商洽詢。

安全注意事項

在使用本機之前，應仔細閱讀下列事項及使用說明，閱後並請妥為收存，以備將來參考：

1. 孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器。
2. 本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者(包含孩童)使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。
3. 拆下包裝後，確保設備的完整性；如有疑問，請勿使用，並送回售後服務據點檢測維修。
4. 包裝物品（塑料袋，發泡膠，釘子等）潛在的危險來源不應留在兒童觸手可及的地方，應按照現行規定處置。
5. 本產品僅限家庭內使用，勿用於戶外場所或其他商業、工業用途。對於未經授權的人員不適當、不恰當或不負責任的使用或對產品的維修所造成的最終損害，製造商不承擔責任。
6. 請勿把重物放在電源線上或靠近熱源，電源線可能會被損壞。
7. 請勿將設備暴露在天氣(陽光、雨水等)下。
8. 在進行清潔和維護前，請將產品與電源斷開。
9. 保持燈具清潔，以確保有效的消毒作用。
10. 如果出現異常情況，請立即關閉設備，並送回售後服務據點檢測維修。
11. 請勿使用此設備鏈接到單獨的編程器、定時器、遙控系統或任何其他能自動開啟它的設備。
12. 請勿使用損壞的電纜。
13. 當產品不使用時，請記住將其從電源上斷開。
14. 拔掉插頭時，要牢牢地握住插頭，以避免電擊，短路或起火。

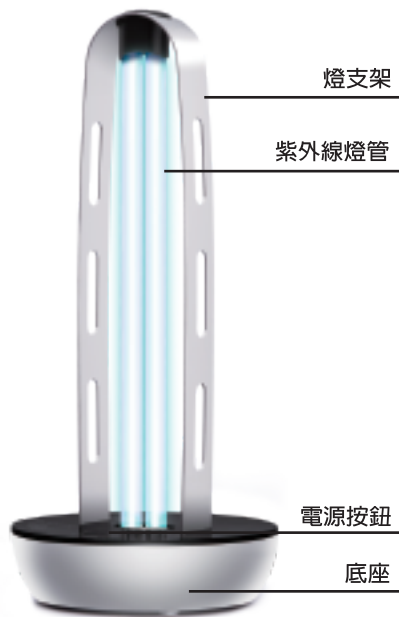
安全注意事項

- 15.嚴禁拆卸或修理電器；如有必要，請與售後服務據點聯繫。
- 16.請勿在浴缸、淋浴、游泳池等附近使用。
- 17.請勿在易燃物品附近使用。
- 18.插上插頭前請先確認家中插座電源是否與本產品相符(110V)。
- 19.請勿使用潮濕的手觸摸電源連接處。
- 20.電源線如有損壞，必須由製造商、其服務代理商或類似資質人員更換，以避免危險。
- 21.確保電源線表面沒有粗糙、過熱或者表面可移動以及扭曲或纏繞在設備。
- 22.請勿在電源線損壞的情況下使用設備。
- 23.不使用設備時，請將插頭從電源上拔出。
- 24.切勿將器具浸入水或其他液體中。
- 25.請勿拉動電源線移動設備。
- 26.請勿拉動電源線或電器本身從電源插座上拔出。
- 27.請勿遮蓋產品。
- 28.電源插座必須易於接近，以便在緊急情況下斷開插頭。
- 29.請勿在傾斜的表面使用該設備。
- 30.請勿將本設備放置在明火、易燃物體或供熱的電器附近。
- 31.請勿自行修理產品，任何問題請與服務中心的專業人員聯繫。
- 32.請勿自行更換燈具，應與服務中心聯繫。

特點說明

- 1.36秒延遲起動，保障人體安全。
- 2.360度微波雷達感測器。
- 3.3段定時殺菌15/30/60分鐘。
- 4.採用波長253.7nm UVC紫外線燈。

各部位名稱



安裝說明

1. 請勿將產品放置在明火易燃的危險物品以及供熱的家用電器旁。
2. 拆下包裝後，請確保設備的完整性；如有疑問，請勿使用，並與售後服務據點聯繫。包裝元件（塑料袋，發泡膠等）潛在的危險來源不應留在兒童觸手可及的地方。
3. 保證在平整、穩定、乾燥的表面使用。
4. 在連接設備之前，檢查規格標上的電壓值是否與電網的電壓值一致，並檢產品是否符合現行標準。

使用說明

當產品運行時，人和動物必須離開所在環境。

一檔操作

按一次開關鍵（消毒時間為15分鐘），開關指示燈顯示紅色，為確保人和動物安全離開房間，消毒燈將在36秒後啟動。

二檔操作

按兩次開關鍵（消毒時間為30分鐘），開關指示燈顯示綠色，為確保人和動物安全離開房間，消毒燈將在36秒後啟動。

三檔操作

按三次開關鍵（消毒時間為60分鐘），開關指示燈顯示綠色，為確保人和動物安全離開房間，消毒燈將在36秒後啟動。

強制啟動（非雷達安全保護模式）

重啟機器後長按 6 秒燈體開關鍵（聽到嘀聲）啟動 4 檔，強制啟動消毒（消毒時間為 60 分鐘）開關鍵指示燈紅綠白全亮，雷達安全監測功能不會啟動，延時 36 秒直接進入紫外光臭氧消毒模式。60 分鐘後自動關閉。（啟動期間，人和動物誤入偵測空間，機器會自動探測，不會自動停機。累計消毒 60 分鐘後機器自動停止）

備註：三種定時操作模式應確保機器周圍 5 米直徑範圍內連續 36 秒沒有物體移動機器會有5聲警示音，然後燈體亮起燈光，紫外線臭氧消毒模式。

規格

額定電壓:110V~

額定頻率:60 Hz

總額定消耗電功率:38W

外形尺寸:187x187x420（長x寬x高）mm

重量:0.75kg

商品原產地:中國

清潔及保養方法

每次清洗前必須將產品與電源斷開。

- 1.保持殺菌燈的清潔。泥土和灰塵會降低產品的效果。用一塊乾淨的布擦拭殺菌燈管。不要使用溶劑、酒精、藥物或化學品。
- 2.在沒有使用的情況下，將產品放在乾燥的地方。

Contents

1.Important Safety Instruction.....	6
2.Product Features.....	7
3.Guide To The Appliance.....	8
4.Installation.....	8
5.Operation Instruction.....	9
6.Product Specification.....	10
7.Cleaning & Maintenance.....	10

Important Safety Instructions

Before using the machine, please read the following items and instructions carefully. After reading, please keep them for future reference:

1. Children should be monitored to ensure that they do not play with electronics.
2. The appliance is not intended to be used by users (including children) with insufficient physical, sensory, mental ability, experience or knowledge, unless it is used safely under the supervision or guidance of a person who is responsible for its safety.
3. After removing the packaging, ensure the integrity of the equipment; In case of doubt, do not use and contact qualified personnel.
4. Packed items (plastic bags, styrofoam, nails, etc.) with potential sources of danger should not be left within the reach of children and should be disposed of in accordance with existing regulations.
5. This product is only used in the family, not used in outdoor places or other commercial and industrial purposes. Manufacturer shall not be liable for ultimate damage caused by inappropriate, inappropriate or irresponsible use of the product by unauthorized personnel or maintenance of the product.
6. Do not place the tumor on the power cord or near a heat source. The power cord may be damaged.
7. Do not expose the equipment to weather (sunshine, rain, etc.).
8. Disconnect the product from the power supply before cleaning and maintenance.
9. Keep lamps and lanterns clean to ensure effective disinfection.
10. In case of any abnormal situation, please immediately shut down the equipment and contact the dealer or service department.

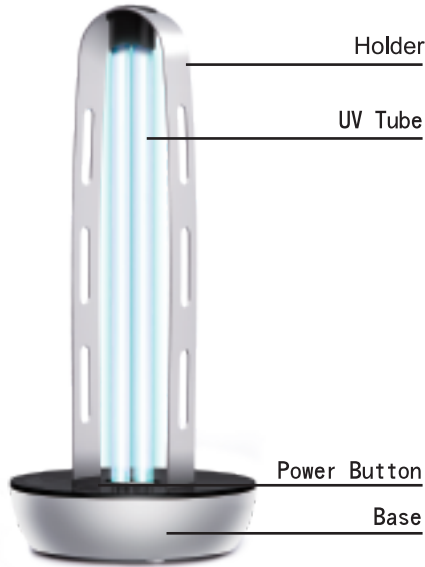
Important Safety Instructions

11. Do not use the device to link to a separate programmer, timer, remote control system or any other device that can automatically turn it on.
12. Do not use damaged cables.
13. Remember to disconnect the product from the power supply when not in use.
14. When pulling the plug, hold the plug firmly to avoid electric shock, short circuit or fire.
15. Due to the danger of electric shock, it is strictly prohibited to dismantle or repair electrical appliances; If necessary, please contact the dealer or service Heart connection.
16. Do not use it near bathtubs, showers, swimming pools, etc.
17. Do not use near flammable objects.
18. Please confirm whether the power supply of the home socket is consistent with this product (110V) before plugging it in.
19. Do not touch the power connection with wet hands.
20. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified personnel to avoid the danger.
21. Ensure that the surface of the power cord is not rough, overheated or removable, twisted or wrapped around the equipment.
22. Do not use the equipment when the power cord is damaged.
23. Unplug the device from the power supply when not in use.
24. Never immerse the appliance in water or other liquids.
25. Do not pull the power cord to move the device.
26. Do not pull the power cord or the appliance itself out of the power socket.
27. Do not cover the product.
28. Power sockets must be easily accessible to disconnect the plug in case of emergency.
29. Do not use the device on an inclined surface.
30. Do not place the equipment near open fires, flammable objects or heating appliances.
31. Please do not repair the product by yourself. If you have any questions, please contact the professional staff of the service center.
32. Do not change the lamps by yourself. Please contact the service center.

Product Features

- 1.36 seconds delay start to ensure human safety.
- 2.360 degree radar sensor.
- 3.3 gears timing sterilization 15/30/60 minutes.
4. Adapt the UVC UV lamp with 253.7nm wavelength.

Guide To The Appliance



Installation

1. Do not place the product near flammable dangerous goods and heating household appliances.
2. Remove the packing thickness and ensure the integrity of the equipment; If in doubt, do not use, and contact a professional. Packing components (plastic bags, Styrofoam, etc.) that are potentially hazardous sources should not be left within the reach of children.
3. Ensure that it is used on a smooth, stable and dry surface.
4. Before connecting the equipment, check whether the voltage value on the specification is consistent with the voltage value of the grid, and check the product Whether it meets current standards.

Operation Instruction

When the product is running, people and animals must be removed from their environment.

First gear

Press the on key once (the disinfection time is 15 minutes), the switch indicator light will display red, to ensure the safety of people and animals

Leave the room, the disinfection light will turn on after 36 seconds.

Second gear

Press the on key twice (the disinfection time is 30 minutes), the switch indicator light shows green, in order to ensure the safety of people and animals leave the room, the disinfection light will turn on after 36 seconds.

Third gear

Press the switch button three times (the disinfection time is 60 minutes), the switch indicator light shows green, to ensure the safety of people and animals leave the room, the disinfection light will turn on after 36 seconds.

Forced start (not in radar safe protection mode)

After restarting the machine, long press the light body on key for 6 seconds (hear the beep) to start the 4th gear, and forcibly start disinfection (when disinfection),The indicator light is red, green and white. The radar safety monitoring function will not start. The delay time is 36 Seconds straight into UV ozone sterilization mode.It shuts off automatically after 60 minutes. (Human and animal error during startup Into the detection space, the machine will automatically detect, will not automatically stop.The machine will stop automatically after 60 minutes of cumulative disinfection)

Note: The three type of operation modes shall ensure that no object moves for 36 consecutive seconds within the diameter range of 5 meters around the machine,The machine will have 5 alarm sounds, and then the lamp body lights up, ultraviolet ozone sterilization mode.

Product Specifications

1. Voltage:110V~ /60Hz
2. Power:38W
3. Product weight:0.75Kg
4. Packing Measurement:187(L)x187(W)x420(H)mm

Cleaning & Maintenance

Disconnect the product from the power supply before each cleaning.

1. Keep the lamp clean.Dirt and dust can reduce the effectiveness of the product.Wipe the lamp with a clean cloth.Do not use solvents, alcohol, drugs or chemicals.
2. Keep the product in a dry place without using it.

THOMSON is a trademark of Technicolor SA used under license by IFI HK. Ltd

ENVIRONMENT-FRIENDLY DISPOSAL 廢電池請回收



You can help protect the environment!

Please remember to respect the local regulations:

Hand in the non-working electrical equipments to an appropriate waste disposal centre.

廢電池未妥善回收處理可能造成環境衝擊及人體危害：
電池棄置時應交至電池回收中心處理
請勿隨意丟棄

非常感謝您：

承蒙惠購本產品，本公司除表達最高謝意外，並將本著一貫的服務精神，隨時為您提供最佳服務，在您使用前務請詳閱本說明書，並依正確方法使用，閱讀完畢後請妥為保管，以備日後使用參考。

商品保證書

機型：TM-SAZ01LU

購買日期： 年 月 日

顧客	姓名	電話:
	地址	
經銷商		

- 一. 上列保證書應確實填寫，並蓋有經銷商店章始為有效。
- 二. 免費服務年限為一年，自購買日起一年內，在正常使用下，如發生故障，則免費維修，但人為或天災地變或蟲害，不在此限。(如需服務換修零件，則按本公司服務規定，收取維修費)。
- 三. 收費服務年限為兩年，收費服務兩年內，如需維修則按本公司服務規定，收取維修費。
- 四. 免費再延長6個月保固：請即刻上本公司網站：<http://wonder.tw> 登錄購買的產品。
網路登錄產品註冊【需先加入旺德會員】，註冊成功該產品既享有延長保固6個月時間。
本公司網站另有多項優惠與服務，敬請多加利用。
- 五. 自然耗材不在保固範圍內(例：電池、充電電池、天線、磁頭、雷射頭、耳機、遙控器、信號線、燈泡、刀具組、濾網、線材與隨機附贈之軟體及其他配件…)等。
- 六. 本保證書遺失恕不補發，但如需服務，則依出廠日期，計算保證年度。
- 七. 本商品無外修服務，如有另行約定則外出檢修費，依本公司規定收取；若發生故障請送回原購買經銷商或親洽本公司所屬營業所。
- 八. 本商品維修範圍僅於“台、澎、金、馬”(需付擔一趟郵資)，其餘地區請自付來回郵資。
- 九. MP3、音響…等產品送修時，內存的資料(數位、類比)有可能流失，建議送修前請先行備份，若有資料遺失之情形，本公司將不負任何賠償責任，郵寄維修視同同意本條款。
- 十. 本商品使用於營利商業用時，其保證期限按保證書所載期限減半保固。

宣告：

說明書業經仔細檢查及檢對，但仍不排除文字拼寫及技術錯誤之可能，此種錯誤或疏漏將於新版予以修正。本手冊之全部內容，本公司享有隨時修改之權利，且不另行通知。

消費者專線及售後服務據點

台北 (02) 8990-4440 新北市五股區五工三路116巷6號
台中 (04) 2479-0960 台中市南屯區黎明路一段533號
高雄 (07) 371-4688 高雄市仁武區仁雄路96號

委製/進口商

旺德電通股份有限公司

新北市五股區五工三路116巷6號
服務專線:(02)8990-4440
<http://wonder.tw>
E-mail:service1@wonder.tw

